

5

*i Birichini*  
Trattoria e pizzeria.



*i Birichini*  
Trattoria e pizzeria.

16



*i Birichini*  
Trattoria · Pizzeria · Cantina

SANREMO

# Antipasti

Starter ✦ Entrée

- Salmone marinato agli agrumi, con panna acida e i suoi crostini** <sup>(1,4,7)</sup> 19 €  
Salmon marinated in citrus fruits, with sour cream and its croutons  
Saumon mariné aux agrumes, avec crème sure et ses croûtons
- Tartare di tonno in salsa passion fruit** <sup>(4)</sup> 19 €  
Tuna tartare in passion fruit sauce  
Tartare de thon à la sauce aux fruits de la passion
- Il nostro caro brandacujun Sanremasco** <sup>(4,7)</sup> 19 €  
Our dear brandacujun Sanremasco  
Notre cher brandacujun Sanremasco
- Il polpo e patate** <sup>(14)</sup> 19 €  
Octopus and potatoes  
Poulpe et pommes de terre
- Tartare di fassona piemontese, crema di burrata e nocciole d'Alba tostate** <sup>(7,8)</sup> 19 €  
Piedmontese fassona tartare, burrata cream and toasted Alba hazelnuts  
Tartare de fassona piémontaise, crème de burrata et noisettes d'Alba grillées
- Flan vegetariano con fonduta di parmigiano 30 mesi** <sup>(1,3,7)</sup> 15 €  
Vegetarian flan with 30 month old parmesan fondue  
Flan végétarien avec fondue au parmesan vieux de 30 mois
- Alici dorate e fritte** <sup>(1,4,5)</sup> 15 €  
Golden and fried anchovies  
Anchois dorés et frits

---

# Vegetariano

---

Vegetarian ✦ Végétarien

**Melanzane alla parmigiana antica ricetta di mamma** <sup>(1,3,5,7)</sup> **19 €**  
Eggplant parmesan, the old mother's recipe  
Aubergine parmesan, la vieille recette de maman

---

# Primi

---

First Courses ✦ Premières courses

**Pacchero in bianco baccalà e olive di Taggia** <sup>(1,4)</sup> **20 €**  
Pacchero with cod and Taggia olives  
Pacchero à la morue et aux olives Taggia

**Pacchero Birichini al curry delle Antille e ragù di gamberoni** <sup>(1,2)</sup> **22 €**  
Pacchero Birichini with Antillean curry and prawn ragout  
Pacchero Birichini au curry Antillais et ragoût de gambas

**Il nostro risotto ai frutti di mare imperiale** <sup>(2,4,7,14)</sup> **24 €**  
Our Risotto with imperial seafood  
Notre Risotto aux fruits de mer impériaux

**Ravioli caserecci di verdura del nostro orto al burro e timo** <sup>(1,3,7)</sup> **17 €**  
Homemade vegetable ravioli from our garden with butter and thyme  
Raviolis maison aux légumes du jardin au beurre et au thym

**Trofie al pesto di Prà D.O.P.** <sup>(1,7,8)</sup> **16 €**  
Trofie with Prà pesto D.O.P.  
Trofie au pesto Prà D.O.P.

**Gnocchi di patata alla “sanremasca”** <sup>(1,3,7)</sup> **17 €**  
*Pomodoro, olive, basilico e pecorino*

“Sanremasca” style potato gnocchi with tomato, olives, basil and pecorino  
Gnocchis de pommes de terre façon “Sanremasca” aux tomates, olives, basilic et pecorino

---

# Secondi

---

*Main Courses ✦ Plats principaux*

- Spianata Can Carlos** 24 €  
*carpaccio di manzo scottato 1 minuto in forno con le erbe di mulattiera*  
Spianata Can Carlos (Beef Carpaccio 1 minute in the oven with mule track herbs)  
Spianata Can Carlos (Carpaccio de Boeuf 1 minute au four aux herbes de piste muletier)
- Frittura paranza o calamari e gamberi o solo calamari** <sup>(1,2,3,4,5,14)</sup> 21 €  
Paranza or fried calamari and prawns or just calamari  
Paranza ou calamars et gambas frits ou simplement calamars
- Tataki di tonno scottato in crosta di sesamo,** <sup>(4,6,11)</sup> 24 €  
**le sue verdure in julienne e riduzione di salsa teriyaki**  
Seared tuna tataki in a sesame crust, julienned vegetables and teriyaki sauce reduction  
Tataki de thon poêlé en croûte de sésame, julienne de légumes et réduction de sauce teriyaki
- La vera cotoletta di vitello alla milanese** <sup>(1,3,5,7)</sup> 26 €  
The real Milanese veal cutlet  
La vraie escalope de veau milanaise
- Pescatrice farcita con verdure croccanti e burro al finocchio** <sup>(4,5,7)</sup> 25 €  
Monkfish stuffed with crunchy vegetables and fennel butter  
Lotte farcie aux légumes croquants et beurre de fenouil
- Cuore di baccalà cotto al vapore con cipolle di Tropea e salsa verde** <sup>(1,3,4)</sup> 25 €  
Steamed cod heart with Tropea onions and green sauce  
Cœur de cabillaud cuit à la vapeur, oignons de Tropea et sauce verte

---

# Contorni

---

*Side Dishes ✦ Plats d'accompagnement*

- Patate al forno** Baked potatoes - Pommes de terre au four 7 €
- Insalata verde o insalata verde e pomodori** 6 €  
Green salad or green salad and tomatoes - Salade verte ou salade verte et tomates
- Verdure grigliate** Grilled vegetables - Légumes grillés 7 €

---

# Piatti Unici

---

*Unique dishes ✦ Plats uniques*

## **Pollo al curry e riso basmati** <sup>(7)</sup>

Chicken curry and basmati rice  
Poulet au curry et riz basmati

## **Il cous cous con verdurine e gamberi** <sup>(1,2)</sup>

Cous Cous with vegetables and prawns  
Couscous aux légumes et gambas

---

# Dolci

---

*Desserts*

## **After height: panna cotta alla menta con crema fondente di cioccolato** <sup>(1,3,7)</sup> 7 €

Mint panna cotta with dark chocolate cream  
Panna cotta à la menthe et crème au chocolat noir

## **Cremoso alla ricotta e fragole fresche** <sup>(1,3,7)</sup> 7 €

Creamy ricotta and fresh strawberries  
Crèmeux avec ricotta et fraises fraîches

## **Flan al cioccolato con crema e panna** <sup>(1,3,7)</sup> 7 €

Chocolate flan with cream and whipped Cream - Flan au chocolat avec crème et crème fouettée

## **Tartelletta artigianale alla nocciola e cioccolato cioccolato fondente 90%** <sup>(1,3,7,8)</sup> 7 €

Artisan hazelnut and 90% dark chocolate tartlet  
Tartelette artisanale aux noisettes et chocolat noir 90%

## **Focaccia con Nutella** <sup>(1,8)</sup> 11 €

Focaccia with Nutella  
Focaccia au Nutella

# Pizze

Classic Pizza ✦ Pizza Classique

- Focaccina classica** ...con origano dei nostri campi... <sup>(1)</sup> 7 €  
Classic focaccia, oregano  
Focaccia classique, organ
- Marinara** <sup>(1)</sup> 7 €  
*Pomodoro San Marzano D.O.P., aglio, origano, olio EVO I.G.P.*  
San Marzano D.O.P., tomato, garlic, oregano, EVO oil I.G.P.  
Tomate San Marzano D.O.P, ail, organ, huile EVO I.G.P.
- Margherita Classica** <sup>(1,7)</sup> 8 €  
*Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., basilico, origano.*  
San Marzano D.O.P., tomato, mozzarella fior di latte D.O.P., basil, oregano  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., basilic, organ
- Bianca** <sup>(1,7)</sup> 8 €  
*Mozzarella fior di latte D.O.P., olio EVO I.G.P.*  
Mozzarella fior di latte D.O.P., EVO oil I.G.P.  
Mozzarella fior di latte D.O.P., huile EVO I.G.P.
- Focaccia Esagerata** <sup>(1,7,8)</sup> 13 €  
*Mozzarella fior di latte D.O.P., pomodorini, rucola, prosciutto crudo di Langhirano D.O.P.*  
Mozzarella fior di latte D.O.P., cherry tomatoes, rocket salad, Langhirano D.O.P. raw ham  
Mozzarella fior di latte D.O.P., tomates cerises, roquette, jambon cru Langhirano D.O.P.
- 4 Formaggi** <sup>(1,7)</sup> 12 €  
*Mozzarella fior di latte D.O.P. ...quello della mucca della Valtellina eh?!!, brie, gorgonzola, fontina*
- Al Cotto** <sup>(1,7,8)</sup> 10 €  
*Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., prosciutto cotto*  
Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., ham  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., jambon

## **Napoli** <sup>(1,4,7)</sup>

11 €

**Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P.,  
acciughe ...della spiaggia di Totò..., olive taggiasche**

San Marzano D.O.P., tomato, mozzarella fior di latte D.O.P., anchovies, Taggiasca olives  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., anchois, olives Taggiasca

## **4 Stagioni** <sup>(1,7,8)</sup>

12 €

**Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., cotto, carciofi,  
funghi ...quelli dei boschi..., olive taggiasche**

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., ham, artichokes, mushrooms, Taggiasca olives  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., jambon , artichauts, champignons, olives Taggiasca

## **Bismark** <sup>(1,3,7,8)</sup>

12 €

**Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P.,  
prosciutto cotto, uovo ...della gallina Teresa...**

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., ham, egg  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., jambon, œuf

## **Vegetariana** <sup>(1,7)</sup>

12 €

**Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P.,  
zucchine, peperoni ...dall'orto del Birichino Andreino...**

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., zucchini, sweet peppers  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., courgettes, poivrons

## **Cotto & Funghi** <sup>(1,7,8)</sup>

11 €

**Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P.,  
prosciutto cotto, funghi ...dello stesso bosco di prima!!!!**

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., ham, mushrooms  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., jambon, champignons

## **Diavola** <sup>(1,7,8)</sup>

12 €

**Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P.,  
salame piccante ...occhio alla lingua!**

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., spicy salami  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., salami épicé

## **Tropea** <sup>(1,7)</sup>

12€ €

***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., cipolla di Tropea***

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., Tropea onion

Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., Oignon de Tropea

## **Tonno & Cipolla** <sup>(1,4,7)</sup>

11 €

***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P.,***

***tonno e cipolla ...mentina in omaggio...***

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., tuna and onion

Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., thon et oignon

## **Heels** <sup>(1,7,8)</sup>

12 €

***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P.,***

***salame piccante, gorgonzola***

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., spicy salami, gorgonzola

Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., salami épicé, gorgonzola

## **Pazza** <sup>(1,7,8)</sup>

12 €

***Pomodoro, mozzarella fior di latte D.O.P., pomodoro San Marzano D.O.P.,***

***speck del Tirolo, scaglie di parmigiano, rucola***

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., speck, parmesan flakes, rocket

Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., speck, flocons de parmesan, roquette

## **Golosa** <sup>(1,7)</sup>

13 €

***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., stracchino,***

***pomodoro fresco, salsiccia***

Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., stracchino, fresh tomato, sausage

Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., stracchino, tomate fraîche, saucisse

## **Allegra** <sup>(1,8)</sup>

12 €

***Pomodoro San Marzano D.O.P., wurstel***

Tomato San Marzano D.O.P., frankfurters

Tomate San Marzano D.O.P., saucisses de Francfort

- Speck & Brie** <sup>(1,7,8)</sup> 12 €  
***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., speck ...il rumore che fa il maiale quando cade da un palazzo!!!, brie***  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., speck. brie  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., speck. brie
- Crudo** <sup>(1,7,8)</sup> 13 €  
***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., prosciutto crudo in uscita, olio EVO I.G.P.***  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., outgoing raw ham , EVO oil I.G.P.  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., jambon cru sortant, huile EVO I.G.P.
- Calzone** <sup>(1,7,8)</sup> 12 €  
***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., prosciutto cotto ...qui non sapevamo cosa scriverci!***  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., ham  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., jambon
- Calzone Farcito** <sup>(1,7)</sup> 14 €  
***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., champignon, carciofini ...non sapevamo cosa scriverci ma almeno è farcito!***  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., mushrooms, baby artichokes  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., champignons, petits artichauts
- Wurstel** <sup>(1,7,8)</sup> 11 €  
***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., wurstel ...eins, zwei, drei...***  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., frankfurters  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., saucisses de Francfort
- Birichina** <sup>(1,7,8)</sup> 13 €  
***Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., stracchino, pomodoro fresco, prosciutto crudo, basilico, olio EVO I.G.P. ...se hai scelto questa sei dei nostri!***  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., stracchino, fresh tomato, raw ham, basil, EVO oil I.G.P.  
 Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., stracchino, tomate fraîche, jambon cru, basilic, huile EVO I.G.P.

# Pizze Speciali Bianche

*Special White Pizza* ✦ *Pizza Blanche Spéciale*

<b>Pizza “Reccona”</b> <sup>(1,7)</sup>	14 €
<b><i>Focaccia con stracchino a doppio impasto</i></b> Focaccia double dough with stracchino - Focaccia double pâte au stracchino	
<b>Bresca</b> <sup>(1,4,7)</sup>	12 €
<b><i>Tonno e carciofi, mozzarella fior di latte D.O.P., oregano</i></b> Tuna and artichokes, mozzarella fior di latte D.O.P., Origan Thon et artichauts, mozzarella fior di latte D.O.P., Origan	
<b>Sofia</b> <sup>(1,7,8)</sup>	13 €
<b><i>Gorgonzola, pomodoro fresco, prosciutto crudo in uscita</i></b> Gorgonzola, fresh tomato, outgoing raw ham Gorgonzola, tomate fraîche, jambon cru à la sortie	
<b>Palombella</b> ...non è quella di Tottil! <sup>(1,2,7)</sup>	14 €
<b><i>Mozzarella fior di latte D.O.P., gamberetti, zucchine</i></b> Mozzarella fior di latte D.O.P., shrimp, zucchini Mozzarella fior di latte D.O.P., crevettes, courgettes	
<b>Melinda</b> ...ma che gusti hai?! <sup>(1,7)</sup>	12 €
<b><i>Mozzarella fior di latte D.O.P., pere e gorgonzola</i></b> Mozzarella fior di latte D.O.P., pears and gorgonzola Mozzarella fior di latte D.O.P., poires et gorgonzola	
<b>Partenopea</b> ...Curre curre guaglió... <sup>(1,7)</sup>	13 €
<b><i>Mozzarella fior di latte D.O.P., salsiccia di Bra, friarielli (cime di rapa)</i></b> Mozzarella fior di latte D.O.P., Bra sausage, friarielli (turnip greens) Mozzarella fior di latte D.O.P., saucisse de Bra, friarielli (feuilles de navet)	
<b>Biancaneve</b> ...e i sette nani? <sup>(1,7)</sup>	12 €
<b><i>Stracchino, pomodoro fresco, basilico</i></b> Stracchino, fresh tomato, basil - Stracchino, tomate fraîche, basilic	
<b>Iacopona</b> <sup>(1,4,7)</sup>	13 €
<b><i>Mozzarella fior di latte D.O.P., panna, salmone affumicato</i></b> Mozzarella fior di latte D.O.P., cream, smoked salmon Mozzarella fior di latte D.O.P., crème, saumon fumé	

# Pizze Speciali Rosse

*Special Red Pizza ✦ Pizza Rouge Spéciale*

- Taggiasca** <sup>(1,7)</sup> 13 €  
*Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., olive Taggiasche, pomodori secchi*  
Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., Taggiasca olives, dried tomatoes  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., olives Taggiasca, tomates séchées
- Bella Storia ...domani me la racconti...** <sup>(1,7,8)</sup> 12 €  
*Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., salame piccante, zola, peperoni*  
Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., spicy salami, gorgonzola, sweet peppers  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., salami épicié, gorgonzola, poivrons
- Porcini** <sup>(1,7)</sup> 13 €  
*Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., funghi porcini*  
Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., porcini mushrooms  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., cèpes
- Mia ...nessuno ha detto il contrario!!!** <sup>(1,7)</sup> 12 €  
*Mozzarella fior di latte D.O.P., pomodoro fresco, basilico, burrata*  
Mozzarella fior di latte D.O.P., fresh tomato, basil, burrata  
Mozzarella fior di latte D.O.P., tomate fraîche, basilic, burrata
- Boscaiola** <sup>(1,7)</sup> 12 €  
*Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., salsiccia, funghi, peperoni, olive ...e qui ti ridiamo la mentina!*  
Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., sausage, mushrooms, sweet peppers, olives  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., saucisses, champignons, poivrons, olives
- Parmigiana di Melanzane ...per sogni leggeri...** <sup>(1,5,7)</sup> 12 €  
*Pomodoro San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., melanzane alla parmigiana, basilico*  
Tomato San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., eggplant parmigiana, basil  
Tomate San Marzano D.O.P., mozzarella fior di latte D.O.P., aubergine parmigiana, basilic



Il ristorante rispetta le normative igienico sanitarie in vigore, ed in base al nuovo regolamento comunitario, informa il consumatore sulla presenza di alimenti con ingredienti allergenici: si invita il cliente ad esporre le proprie esigenze.

Gli alimenti o i prodotti che possono provocare allergie o intolleranze:

**1** - Cereali contenenti glutine: grano, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati | **2** - Crostacei e prodotti a base di crostacei | **3** - Uova e prodotti a base di uova | **4** - Pesce e prodotti a base di pesce | **5** - Arachidi e prodotti a base di arachidi | **6** - Soia e prodotti a base di soia | **7** - Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio) | **8** - Frutta a guscio: mandorle, nocciole, noci, noci di acagiu, noci di pecan, noci del Brasile, pistacchi, noci macadamia, e i loro prodotti | **9** - Sedano e prodotti a base di sedano | **10** - Senape e prodotti a base di senape | **11** - Semi di sesamo e prodotti a base di sesamo | **12** - Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/Lt in termini di SO<sub>2</sub> | **13** - Lupini e prodotti a base di lupini | **14** - Molluschi e prodotti a base di molluschi.

\* In caso d'irreperibilità di prodotto fresco, verrà utilizzato prodotto congelato. Per qualsiasi informazione su sostanze e allergeni è possibile consultare l'apposita documentazione che verrà fornita, a richiesta, dal personale di servizio